

The Bulletin of the International Society
for Harmony & Combination of Cultures

No. 3

CONTENTS

OTAGIRI Fumihiko Vernacular Chinese in “Ikkoku no Shuto”	2
YASUDA Tamotsu A Study of Stories about Chanoyu and Tea Masters	10
IWABUCHI Megumi Kusazoshi : Illustrated Japanese Books in the Edo Period	18
TAKANO Eito Some Personal Notes on Shintoism and Japanese Buddhism	26
WATANABE Harunori Balancing the Direct Method and the Translation Method for Teaching Foreign Languages: Development of Teaching Materials for Teacher Training Programs	38
TAMAKI Tomohiko The Meaning of Noh	48
SHIMAZAKI Hiroshi A Study on <i>Hamlet</i> from a Buddhistic Point of View	56
HATAE Mika The Love and Death of Desdemona	66
WATERS Masayo A Study of Noh Reception in Australia	76
<i>A Special Contribution</i>	
OKAMOTO Yasumasa Noh Adaptation of Shakespeare and Fusion of Cultures	92
Bylaws	106
Staff	109
Guidelines for Applicants	110
Contributors	111
Editor's Note	